



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Collegio dei Revisori dei Conti
Kollegium der Rechnungsprüfer

Dott. Rag. Renato Bonsignori
Dott.ssa Giorgia Daprà
Dott. Michael Thaler

Prot. 11/2022

Parere variazione bilancio e salvaguardia degli equilibri di bilancio –
Gutachten Änderung Haushaltsvoranschlag und Sicherung des Gleichgewichts im Haushalt

Bolzano Bozen 23.08.2022

Incaricato Sachbearbeiter

Il Collegio dei Revisori

Oggetto:

PARERE SULLA VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2022 -2024 per Euro 5.343.837,34 E SALVAGUARDIA DEGLI EQUILIBRI DI BILANCIO

Betreff:

GUTACHTEN ZUM ABÄNDERUNGSANTRAG DES HAUSHALTSVORANSCHLAGES FÜR DAS RECHNUNGSJAHR 2022-2024 von Euro 5.343.837,34 UND SICHERUNG DES GLEICHGEWICHTS IM HAUSHALT

Il Collegio dei Revisori

Vista la proposta di delibera di Consiglio nr. 200 in oggetto, sottoposta all'esame del Collegio per l'acquisizione del parere di cui all'art. 73, comma 7 del regolamento di contabilità;

Visti i pareri di cui all'art. 185 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige";

Visto l'art. 193, comma 2 del D.lgs. nr. 267/2000;

Visti i prospetti allegati alla proposta di delibera predisposti dall'Ufficio Programmazione Finanziaria, che riportano il dettaglio delle variazioni riferite alle entrate classificate per titolo, categoria e tipologia e alle spese classificate per missione, programma, titolo e macroaggregato;

Riscontrato che i predetti prospetti riportano, per ciascuna entrata, classificata per titolo, categoria e tipologia e ciascuna spesa, classificata per missione, programma, titolo e macroaggregato:

- la previsione della variazione;
- l'importo della variazione;
- lo stanziamento risultante.

Dato atto che il responsabile del servizio finanziario non ha segnalato a questo Collegio situazioni di squilibrio permanenti tali da pregiudicare il bilancio;

Das Rechnungsprüferkollegium

Nach Einsicht der Beschlussvorlage des Gemeinderates nr. 200 zur Abänderung des Haushaltsvoranschlags, welcher dem Kollegium zur Abgabe des Gutachtens gemäß Art. 73 Absatz 7 der Gemeindeordnung über das Rechnungswesen vorgelegt wurde;

Nach Einsichtnahme der positiven Gutachten im Sinne von Art. 185 des Reg.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

Gemäß Art. 193 Abstrakt 2 des GvD nr. 267/2000

Nach Einsicht der vom Amt für Finanzplanung vorbereiteten und dem Beschlussentwurf beigefügten Übersichten, die die detaillierten Aufstellungen der Abänderungen der Einnahmen in Titel, Kategorie und Typologie einteilt und der Ausgaben in Missionen, Programme, Titel und Makroaggregaten einteilt, anzuführen;

Festgestellt, dass die Einnahmen eingeteilt in Titel, Kategorien und Typologie und die Ausgabeübersichten, eingeteilt in Missionen, Programme, Titel und Makroaggregate:

- den Voranschlag der Abänderung
- den Betrag der Abänderung
- die sich daraus ergebende Bereitstellung beinhalten.

Da der Direktor der Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel diesem Kollegium keine Vorbehalte, welche langfristig das Haushaltsgleichgewicht beeinträchtigen könnten, mitgeteilt hat;

Il Collegio dei Revisori attesta che, sulla scorta delle verifiche effettuate, le variazioni di bilancio 2022-2024, come meglio specificate negli allegati prospetti predisposti dal responsabile del servizio finanziario, **garantiscono la salvaguardia degli equilibri di bilancio ed esprime parere favorevole alla variazione al bilancio di previsione 2022-2024 proposta;**

Bescheinigt das Rechnungsprüferkollegium auf der Grundlage der durchgeführten Erhebungen, dass die Abänderungen des Haushaltsvoranschlages 2022-2024, welchen aus der vom Verantwortlichen für den Finanzdienst ausgearbeiteten beiliegenden Übersichten genauer hervorgehen **die Sicherung der Haushaltsgleichgewichte gewährleisten, und erteilt ein positives Gutachten zu der vorgeschlagenen Abänderungen des Haushaltsvoranschlages 2022-2024.**

Il Collegio dei Revisori dei Conti
Das Rechnungsprüferkollegium

Dott. Rag. Renato Bonsignori
documento firmato digitalmente
digital unterzeichnetes Dokument

Dott.ssa Giorgia Daprà
documento firmato digitalmente
digital unterzeichnetes Dokument

Dott. Michael Thaler
documento firmato digitalmente
digital unterzeichnetes Dokument